

To 致： Director-General of Trade and Industry 工業貿易署署長
(Attn : Manifest Checking Unit) (經辦人： 艙單查核分組)

Room 1604, 16/F, Trade and Industry Tower, 3 Concorde Road, Kowloon City, Hong Kong 香港九龍城 協調道3號工業貿易大樓16樓1604室

Transhipment Cargo Exemption Scheme 轉運貨物豁免許可證方案：
Nil Return on Transhipment Cargo through Hong Kong 沒有經香港轉運貨物申報表 (See Note 請參閱備註)

(_____ Month 月份 / _____ Year 年份)*

Name and Address of Company / Registered Business

公司 / 已註冊業務名稱及地址： _____

_____ Certificate of Exemption No. 豁免證書編號 **TREX-** _____

Please be informed that the aforementioned company/registered business has not handled any transhipment cargoes covered by the Transhipment Cargo Exemption Scheme in the month above. I hereby declare that the information given herein is true to the best of my knowledge.

現通知貴署，上述公司/已註冊業務並無於上述月份經香港轉運本方案下所涵蓋的貨物，本人謹此聲明，就本人所知，此申報表所報各項資料，均屬真確無訛。

Signature/Digital Signature 簽署 / 數碼簽署 (Digital signature applicable for e-submission 數碼簽署適用於網上遞交)	Name of Signatory 簽署人姓名 (in Block Letters 請以正楷填寫)	Position of Signatory 簽署人的職位 (See Note 1 見註1)	Company/Business Chop 公司 / 商號印章 (See Note 3 見註3)	Date 日期
--	--	--	--	------------

* Please insert the month and year referred to in this table. 請填上所申報的月份及年份。

Note : Before completing this return, please read the advice below. 備註：填寫本申報表之前，請細閱下列指引。

- (1) This return should be signed by 本申報表應由下列人士簽署：
 - (a) the proprietor, if the company/registered business is a sole proprietor 如申請人屬獨資經營：東主；
 - (b) a partner, if the company/registered business is a partnership 如申請人屬合夥經營：合夥人之一；
 - (c) a director, if the company/registered business is a limited company; or 如申請人屬有限公司：一名董事；或
 - (d) the person who has been authorised by the proprietor/partner/director in writing to sign on behalf of the company/registered business.
獲東主 / 合夥人 / 董事書面授權代表該公司 / 已註冊業務簽署的人士。
- (2) The Certificate of Exemption Number allocated to you should be clearly indicated in the relevant part of the return.
須於申報表適當位置清楚註明分配予貴號的豁免證書號碼。
- (3) Returns should be lodged on or before the 15th of each month for the preceding calendar month. They should be properly signed, dated and should bear your company/business chop. For e-submission, please provide a sample of signature and a sample of the company/business chop separately.
須於每月第十五日或之前遞交記錄前一個月申報表。申報表必須適當簽署、填上日期及蓋上貴號的公司 / 商號印章。如於網上遞交申報表，須另外提供簽署樣本及公司 / 商號印章樣本。
- (4) For enquiries relating to the completion of this return, please contact the Manifest Checking Unit at tel. no. 2398 5565.
如對填寫本申報表有任何疑問，請致電2398 5565與艙單查核分組聯絡。